TAL VEZ QUIERAS SABER LO QUE PASA EN LOS SERVICIOS MUNDIALES DE NA...

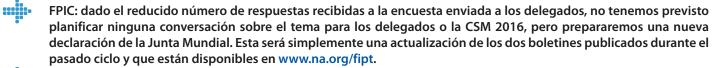
Esperamos que continúes mandando por email o fotocopies esta página para los miembros interesados de tu CSA o CSR. Seguimos animando a los compañeros a que se subscriban a las versiones electrónicas de *The NA Way* y las *Noticias de los SMNA*. Nos ayudará a comunicarnos de forma más eficaz y a controlar nuestros costos de distribución.



El libro sobre las tradiciones, *Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions* [Los principios que nos guían: el espíritu de nuestras tradiciones] ya está en venta. La edición especial está programada para enero de 2017.



- Proyectos de literatura de recuperación: se solicitan aportes para un folleto sobre recuperación y salud mental (www.na.org/mhmi) y para un proyecto de meditaciones diarias (www.na.org/meditationbook). La fecha límite es el 30 de abril de 2017.
- Temas de debate: el material para los temas de debate de este ciclo está disponible en www.na.org/idt.
- Proyecto de herramientas de servicio: pronto crearemos páginas web sobre herramientas de servicio relacionadas con eventos y con una caja de herramientas de servicio local. También celebraremos reuniones web.
 Invitamos a los miembros interesados a ponerse en contacto con nosotros.
- Proyecto sobre el futuro de la CSM: enfocaremos las discusiones de este ciclo en la sostenibilidad y eficacia de la CSM; en la creación de consenso, protocolos de discusión y procesos de toma de decisiones durante la conferencia; y en cómo organizamos nuestro tiempo entre una conferencia y otra en relación con la planificación, la comunicación y la creación de consenso.
- También volveremos a formar un grupo de trabajo virtual sobre admisión a la CSM. Invitamos a los delegados interesados a ponerse en contacto con nosotros.
- Proyecto de desarrollo de la confraternidad y relaciones públicas: empezamos este proyecto hablando con las zonas sobre ideas para mejorar las iniciativas de RRPP. Las que dispongan de un contacto zonal, pueden enviar la información a worldboard@na.org.
- Proyecto sobre las redes sociales como herramienta de RRPP: investigaremos el uso que hacen de las redes sociales otras organizaciones sin fines de lucro y otros programas de doce pasos, así como las páginas públicas de RRPP de NA. Si tienes experiencia en la materia, contacta por favor PR@na.org.
- Proyecto de colaboración en el servicio: nos centraremos inicialmente en la colaboración con los delegados regionales en el proceso de Planificación estratégica de los SMNA. Se han enviado preguntas a los delegados regionales para recopilar aportes para la exploración ambiental. La fecha límite para recibir las respuestas es el 30 de abril de 2017.



- Guía de los Servicios Mundiales de NA: la GSMNA actualizada se enviará a los delegados para un período de revisión y aportes de 90 días. Pedimos a los delegados titulares y suplentes nuevos que actualicen su información de contacto por email: elaine@na.org.
- ¿Te interesan las relaciones públicas? ¿Hel? ¿Escritura de pasos para reclusos? Escribe entonces a PR@na.org o a Handl@na.org para apuntarte a estas reuniones virtuales dirigidas por miembros y que se celebran cada tres o cuatro meses.
- ¿Hacer servicio en una zona rural? Escribe a servicesystem@na.org si quieres que te notifiquen la próxima reunión virtual.
 - Finanzas: Las finanzas de los SMNA siguen estables y estamos agradecidos de haber recibido más de US\$ 1.000.000 en contribuciones de la confraternidad por segundo año consecutivo. Los nuevos sistemas de contabilidad y de compra en línea estarán disponibles a principios de 2017.

Visita las *Noticias de los SMNA* en www.na.org/nawsnews



HONESTIDAD, CONFIANZA Y BUENA VOLUNTAD

iaws()news

EMPIEZA UN NUEVO CICLO

Nuestra primera reunión de junta del presente ciclo de conferencia se celebró del 28 de septiembre al 1 de octubre de 2016, en Chatsworth (California). Comenzamos el miércoles con un grupo de trabajo de la junta que facilitó una sesión sobre valores operativos de la JM. Después de esta sesión, pasamos a las propuestas que se sondearon en la CSM 2016, pero sobre las cuales no se tomaron decisiones. Una vez que evaluemos estas propuestas, en algún momento del ciclo nos pondremos en contacto con quienes las presentaron. Al mirar atrás, a la CSM cuando estudiaba estas propuestas, creemos que lo determinante es desarrollar un consenso. Más adelante en el presente número de las Noticias de los SMNA se esbozan las medidas concretas para los planes de proyecto del Plan de trabajo 2016-2018. Con estos planes de proyecto, financiaremos el Grupo del Plan de Negocios, el de Admisión a la CSM 2018 y al de los Delegados comparten. Aún no tenemos claro si usaremos grupos focales. En el momento de la CSM disponíamos de US\$ 200.000 para los proyectos de todo el ciclo. Estamos pensando ideas para aumentar la participación de maneras innovadoras y con medidas de ahorro. Si alquien tiene ideas, puede enviarlas a worldboard@na.org.

Después de nuestro primer día activo y centrado, celebramos nuestro día de reinicio bienal en calidad de Junta Mundial. Examinamos los deberes administrativos de la junta, como el de cuidado, obediencia y lealtad. Todas estas responsabilidades legales son las habituales de las juntas de las organizaciones sin fines de lucro. Identificamos de qué forma está cambiando NA a nivel mundial, con una participación creciente de 139 países que contribuyen a la demanda de recursos, así como el impacto que tiene la tecnología en constante cambio. También discutimos cómo recopilar información de los delegados para nuestra exploración ambiental.

El viernes comenzamos con nuestras responsabilidades corporativas, entre otras, la integración formal de los nuevos miembros de la junta electos en la CSM 2016: José Luis A., Jack H., Khalil J. y Tim S.; y la ratificación del Comité Ejecutivo de la Junta Mundial: Arne H-G. como coordinador, Junior B. como vicecordinador, Tana A. como tesorera y MaryEllen P. como secretaria. Además, aprobamos los cambios a nuestros estatutos, como resultado de las decisiones tomadas

en la CSM 2016, que se presentarán al estado de California. Después pasamos a la aprobación de las historias personales locales del Librito Blanco en ruso y en africaans. Acabamos esa porción de nuestro orden del día con una revisión actualizada de nuestras finanzas, de las que informaremos más adelante en este número de las *Noticias de los SMNA*. Pasamos la tarde del viernes con una discusión en grupos pequeños sobre el futuro de la CSM, centrada en las opciones viables de admisión.

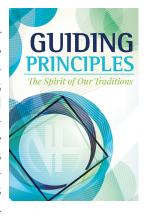
El sábado, como cierre de la primera reunión de junta, ratificamos la orientación del Plan de trabajo 2016-2018 y revisamos nuestro compromiso con el futuro de la CSM. También efectuamos la repartición de tareas a los grupos de trabajo internos y al enlace con los DR. Al final de la reunión, estudiamos una posible herramienta de autoevaluación que podría ayudarnos a reconocer nuestras fortalezas y a identificar en qué podemos mejorar.

PLAN DE TRABAJO DE LOS SMNA 2016-2018

Como ya hemos mencionado, revisamos el plan de trabajo de este ciclo sin olvidar el hecho de que tenemos menos fondos disponibles para todos los proyectos que los que solemos gastar en uno solo. Estamos buscando maneras de usar la tecnología, grupos focales y otras formas menos exigentes en materia de recursos para llevar a cabo nuestro trabajo. Estamos comprometidos con llevar adelante los proyectos de este ciclo de diversas maneras novedosas.

PROYECTOS DE LITERATURA DE RECUPERACIÓN

El libro Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions [Los principios que nos guían: el espíritu de nuestras tradiciones] ya está en venta. Tenemos previsto sacar una edición especial en enero de 2017. Esperamos sinceramente que este libro te resulte valioso y te animamos a probar las sesiones de talleres que hemos preparado. El material para las mismas está disponible en www.na.org/idt.



Hemos subido al sitio web material para solicitar ideas y aportes que nos ayuden a estructurar un folleto informativo sobre recuperación y salud mental (www.na.org/mhmi) y un libro de meditaciones diarias (www.na.org/meditation-book). Ayúdanos, por favor, a difundir que esta información está disponible en línea. Nos gustaría que los miembros nos ayudaran a determinar el enfoque y la orientación de estas dos ideas de literatura para poder presentar planes de proyecto en la CSM 2018 que reflejen las ideas y deseos de la confraternidad.



Como ya hemos mencionado, todos los temas de debate 2016-2018 están disponibles en **www.na.org/idt**. Cada nuevo ciclo marca el comienzo de nuevos temas de debate para que los miembros organicen talleres a nivel de servicio de área, regional o zonal. Hemos probado un par de estos temas en eventos recientes y los miembros parecían receptivos e interesados en participar. Nuestra meta es que los temas resulten valiosos y los miembros puedan debatirlos. Los de este ciclo son:

- Aplicar nuestros principios a la tecnología y las redes sociales
- Atmósfera de recuperación en el servicio
- · Cómo usar el libro «Los principios que nos guían»

Hemos preparado diversas herramientas en línea como ayuda para mantener discusiones a nivel local y esperamos que nos comuniques tu experiencia. Mándanos los resultados a **worldboard@na.org** y nos ayudarás a determinar los futuros recursos y servicios para la confraternidad. Esperamos desarrollar algunos de estos temas a medida que avance el ciclo de conferencia.

Proyecto sobre Herramientas de Servicio

Según la encuesta en línea y efectuada a las regiones en la CSM 2016, las dos grandes prioridades con respecto a las herramientas de servicio son «eventos» y «herramientas de servicios locales». Prepararemos páginas web sobre ambos temas y pediremos a los miembros interesados que se inscriban para ayudarnos a elaborar material nuevo basado en las prácticas óptimas de la confraternidad. Pronto organizaremos reuniones virtuales para recopilar experiencias sobre estos temas. A medida que tengamos más información, la enviaremos.

Proyecto sobre el futuro de la CSM

La CSM 2016 aprobó un proyecto centrado en conseguir que la CSM sea «un recurso más eficiente para ayudar a hacer realidad la Visión del servicio en NA». Este proyecto describe tres estrategias relacionadas, pero diferenciadas.

La primera es continuar debatiendo sobre la sostenibilidad y eficacia de la CSM a fin de preparar un marco de opciones viables de admisión. No tenemos planes inmediatos de crear un grupo de trabajo para promover una discusión más amplia sobre la futura admisión a la CSM, pero nos gustaría que la mayor cantidad posible de delegados y otros miembros interesados participaran en la discusión. Los sondeos de opinión efectuados en la CSM 2016 no reflejan un consenso con respecto a qué cambios hacer en la conferencia, pero donde sí hay consenso es en que la mayoría de los participantes desea algún tipo de cambio. Esperamos que las discusiones de este ciclo nos acerquen, como confraternidad, a una visión en común sobre los cambios que podrían hacerse. Esperamos también poder dar más información so-

bre nuestras ideas y establecer un marco de discusión después de nuestra reunión de diciembre.

nawscanews

Las otras dos estrategias para el proyecto tienen que ver con los procesos relacionados con la CSM. Una de ellas está vinculada a la forma en que usamos el tiempo durante la semana de conferencia: procesos de creación de consenso, discusión de protocolos y toma de decisiones. Las personas que asistieron a la CSM 2016 recordarán que hubo cierto número de propuestas remitidas a la junta que estaban relacionadas con la eliminación de los asuntos formales. Es evidente que muchos de los participantes, incluida la junta, estaban comprensiblemente frustrados con los procesos de toma de decisiones de la conferencia. Estamos pasando de un modelo basado en procedimientos parlamentarios a otro basado en el consenso, pero por momentos parece que tuviéramos lo peor de ambos mundos. Discutiremos cómo mejorar los procesos de la conferencia y daremos más información a medida que avance el ciclo. Mientras tanto, agradecemos que nos mandes ideas y sugerencias.

El tercer enfoque del proyecto tiene que ver con el lapso entre una reunión de la CSM y la siguiente. Una de las formas de empezar a progresar es a través de un proceso más colaborativo, tal como se describe en el Plan de servicio en colaboración aprobado por la conferencia. También hay un elemento de este enfoque que tiene que ver con la comunicación de los participantes entre sí y el comienzo de la creación de un consenso. Sabemos que necesitamos mejores procesos para discutir ideas entre una reunión de la CSM y otra.

Asimismo, en este ciclo volveremos a formar un grupo de trabajo virtual sobre admisiones que hará recomendaciones sobre las solicitudes de admisión que se estudien en la CSM 2018. Elegiremos a los integrantes de dicho grupo en nuestra reunión de diciembre. Recientemente hemos vuelto a pedir a los delegados por email que nos comuniquen si están interesados.

PROYECTO DE DESARROLLO DE LA CONFRATERNIDAD Y RELACIONES PÚBLICAS

Nuestro primer paso es dedicarnos a conversar con representantes de los foros zonales para discutir ideas sobre cómo mejorar nuestros enfoques e iniciativas de relaciones públicas. Hemos pedido a todos los foros zonales interesados que nos indiquen una persona de contacto. Habrá un proceso de recopilación de información; esperamos que los foros zonales participen, especialmente los de EEUU. Muchos de los foros de fuera de EEUU ya han manifestado su disponibilidad para generar ideas conjuntamente. Haznos llegar los datos de tu contacto zonal a: worldboard@na.org.

LAS REDES SOCIALES COMO HERRAMIENTA DE RRPP

Investigaremos el uso de las redes sociales por parte de las organizaciones sin fines de lucro y otros programas de doce

pasos para conocer sus experiencias: con qué dificultades se han topado y cómo las han resuelto. También estudiaremos las páginas públicas de RRPP de NA, ya sean de grupo, área, regionales o zonales. Nos interesan las experiencias con las páginas públicas, aquellas en las que simplemente se informa al público sobre NA. Dinos si tu organismo de servicio dispone de alguna. Nos encantaría comunicarnos contigo.

PROYECTO DE COLABORACIÓN EN EL SERVICIO

Como hemos manifestado en los planes de proyecto, nuestra estrategia inicial es colaborar con los delegados regionales para que participen más en el proceso de planificación de los SMNA. Hemos preparado preguntas para recopilar aportes sobre nuestra exploración ambiental y se las hemos enviado a los delegados. Hemos adaptado también el calendario de este ciclo para que los delegados y las regiones interesadas tengan el tiempo necesario para participar. Pedimos que nos envíen las respuestas antes del 30 de abril, a tiempo para las diversas reuniones regionales programadas. Esperamos que los delegados lo tengan presente y reserven tiempo de sus reuniones regionales para la discusión. Creemos firmemente que este tipo de colaboración y la incorporación de las ideas regionales mejorarán el plan estratégico de los SMNA.

NOVEDADES FINANCIERAS

Por el momento, los Servicios Mundiales de NA están en una situación estable: nuestra capacidad de prever y presupuestar está bien encaminada. Después de nuestra reunión de diciembre de 2016, cuando se complete el trimestre fiscal, dispondremos de más información y podremos informar sobre las tendencias. Nuevamente, estamos muy agradecidos de haber recibido contribuciones de la confraternidad por valor superior al millón de dólares durante los últimos dos años y pedimos que continúen.

En costo de la Conferencia de Servicio Mundial fue inferior a lo presupuestado debido a reembolsos de hotel no previstos. Una inesperada demora en la renovación de la instalaciones del hotel tuvo como consecuencia una compensación económica que es muy probable que no se repita. La demora no nos afectó para funcionar en la conferencia; en última instancia nos benefició.

El personal de los SMNA sigue dedicado a poner en marcha el nuevo sistema de contabilidad en línea a principios de 2017. Parte de este nuevo sistema será un nuevo carrito de compras online, pendiente desde hacía mucho.

FPIC

Solo 49 delegados respondieron a nuestra encuesta sobre el *FPIC*, como ya hemos comunicado a los delegados. No tenemos previsto planificar ninguna conversación sobre el tema con los delegados o la CSM 2016, pero prepararemos una

nueva declaración de la Junta Mundial. Será simplemente una actualización de los dos boletines ya publicados durante el pasado ciclo, que están disponibles en **www.na.org/fipt**. Nuestro objetivo con esta declaración actualizada es que sea sencilla, de modo que pueda traducirse fácilmente.

GSMNA

naws>news

Hemos actualizado la *Guía de los Servicios Mundiales de NA* (*GSMNA*) para el ciclo de conferencia 2016-2018 a fin de que refleje las decisiones tomadas en la CSM 2016. Pensamos enviarla a los delegados para una revisión de noventa días antes de considerarla terminada. Si te han elegido delegado titular o suplente a partir de la CSM 2016, asegúrate de actualizar tu información de contacto con **elaine@na.org**.

NOVEDADES DEL PRH

Saludos del Panel de Recursos Humanos. Nos hemos reunido dos veces durante el ciclo de conferencia 2016-2018 y hasta ahora estamos muy entusiasmados con las perspectivas de nuestro trabajo. En julio nos reunimos por primera vez. Como era nuestra primera reunión con los nuevos miembros del panel, Veronica B. y Jim B., y con los que volvían a serlo, Sherry V. y Mike B., dedicamos un rato a revisar nuestros procesos y a establecer una base para que el panel avance en su trabajo.

Como ya se ha convertido en norma habitual, preparamos nuestros plan de acción 2016-2018. Emprendimos una exploración para identificar nuestros retos y determinar nuestros objetivos para este ciclo. A partir de allí, identificamos cuatro ámbitos en los que centrarnos. Nos proponemos trabajar para mejorar el proceso ciego de puntuación. Se trata de la primera evaluación de los miembros que proceden de la Reserva Mundial. En una época era el único medio de acceder a una nominación del PRH, pero desde 2006 los comités de servicio tienen la posibilidad de presentar candidatos al PRH. Este «proceso RJZ» para resultar elegido en la CSM casi ha reemplazado el proceso ciego de puntuación. De hecho, desde que se creó dicho proceso, el 94 % de los miembros que se eligen para la Junta Mundial tiene una recomendación RJZ. Pensamos revisar el proceso ciego de puntuación y estudiar alternativas o formas de mejorarlo.

También tenemos intenciones de llevar a cabo durante este ciclo video-entrevistas de los candidatos. Al igual que en las entrevistas de audio que grabábamos, los videos de las entrevistas serán de uso interno del PRH. Esperamos que este formato mejore las posibilidades de evaluación de los candidatos.

Otro ámbito en el que nos centraremos es el Informe del perfil del candidato. Como algunos recordarán, estos informes (IPC) se distribuyen entre los participantes de la conferencia antes de la reunión bienal e incluyen información



sobre cada uno de los nominados a puestos de la CSM. Como parte de nuestra exploración, nos dimos cuenta de que recopilamos información y tenemos una perspectiva de cada nominado que no se incluye actualmente en el IPC. De modo que podría ser útil ofrecerla de alguna manera a los participantes, por lo que buscaremos la forma de hacerlo.

Por último, acordamos reunirnos para estudiar y analizar cambios en la Reserva Mundial. Como tal vez se recuerde, ya han pasado casi 20 años desde que se creó la Reserva Mundial, que era parte de las resoluciones de 1998 aprobadas en la CSM. Algunos de los objetivos de la reserva se han logrado; otros, no o han cambiado. Estos son los ámbitos principales de interés del PRH para este ciclo, además de nuestro trabajo de nominar a los servidores de confianza de la CSM. A medida que avancemos iremos informando sobre ellos.

En un esfuerzo por cumplir con este último objetivo, volvimos a reunirnos en octubre para dedicar el tiempo necesario a estudiar la Reserva Mundial. Invitamos a dos ex miembros del PRH a que asistieran a la sesión de dos días de generación de ideas. Lib E. y David J., del PRH 2012-2016, aceptaron la invitación y durante esos dos días llevamos a cabo un análisis minucioso de la Reserva Mundial. Examinamos su historia y sus objetivos iniciales. Recopilamos datos de la Reserva Mundial y de las elecciones de la CSM desde 1998. También nos pusimos en contacto con antiguos miembros de la Reserva Mundial y ex servidores de confianza de la CSM para tener otros puntos de vista sobre la reserva. De nuestra revisión de toda esta información surgieron algunas ideas de cosas que se podrían mejorar. Una vez que examinemos todos los resultados de la reunión, tenemos intenciones de dar un informe más detallado. Así que mantente al tanto.

Por último, se ha abierto el proceso RJZ para el presente ciclo de conferencia. Las regiones, las zonas y la Junta Mundial tienen la posibilidad de presentar candidatos potenciales para que el PRH los tenga en cuenta. Seguramente los delegados regionales y los representantes zonales ya habrán recibido la información para el proceso RJZ 2016-2018. Pedimos a los organismos de servicio que dediquen un rato a analizar si hay posibles candidatos en las respectivas comunidades para remitir al PRH. Esta recomendación añade una faceta valiosa al proceso del PRH. Como ya hemos señalado, desde el comienzo del proceso RJZ en 2006, el 94 % de los miembros elegidos para la Junta Mundial y el 75 % del número total de servidores de confianza de la CSM electos tenían una recomendación RJZ.

Como siempre, te invitamos a mandarnos comentarios, inquietudes o preguntas sobre nuestro trabajo y este informe. Por favor, no dudes en ponerte en contacto con nosotros en hrp@na.org.

CALENDARIO

Solicitudes de viaje (estudiadas por trimestre) Envía por favor las solicitudes lo antes posible.

1 febrero para abril-junio

1 mayo para julio-septiembre

1 agosto para octubre-diciembre

Aportes e ideas para ayudar a configurar dos materiales

de literatura www.na.org/projects

Fecha límite: 30 de abril de 2017

GSMNA, revisión de 90 días Fecha límite: 28 de feb. de 2017

Exploración ambiental

Fecha límite: 30 de abril de 2017